



# Gewalt macht krank!

Ihr Freund schlägt Sie? Ihr Mann zwingt Sie zum Sex?  
Jemand beschimpft und erniedrigt Sie? Ihr Ex verfolgt Sie?

Es gibt Hilfe! Sprechen Sie mit Ihrer Ärztin oder mit Ihrem Arzt!

Bei Beziehungsgewalt und sexualisierter Gewalt hilft:

- 24-Stunden Frauennotruf der Stadt Wien 01 71 71 9
- Wiener Frauenhäuser 05 77 22

## Violence makes you ill!

Does your boyfriend beat you?  
Does your husband force you  
into having sex? Does someone  
insult and humiliate you?  
Does your ex stalk you?

There is help! Talk to your doctor!

Help for victims of intimate partner violence  
and sexual abuse:

- 24-Hour Women 's Emergency Helpline  
of the City of Vienna 01 71 71 9
- Women 's Shelters in Vienna 05 77 22

## Şiddet Hasta Eder!

Arkadaşınız sizi dövüyorsa, Eşiniz  
sizi cinsel ilişkiye zorluyorsa,  
Herhangi biri size küfür ediyor  
ya da aşağılıyorsa, Eski eşiniz ya da  
arkadaşınız sizi takip ediyorsa,

Yardım edeniniz var! Böylesi durumlarda  
doktorunuzla konuşunuz!

İlişkinizde ve cinsel şiddetle karşı karşıya  
olduğunuzda  
• Viyana Belediyesi 24 Saat Kadın Acil  
Telefon Hattına 01 71 71 9  
• ya da Viyana Kadın Sığınma Evlerine  
05 77 22 numaralarından ulaşip yardım  
edebilirsiniz.

## العنف و الشدة و الاغتصاب تؤدي الى المرض

هل يضربك صديقك ؟  
هل يرغمك زوجك على الجماع ( النكاح ) معه ؟  
هل يوجد انسان يشتمك و يعاملك باحتقار و بذلك ؟  
زوجك السابق يلاحقك ؟

لدينا وسيلة للمساعدة  
تكلمي مع طبيبك أو طبيبتك في تلك المشاكل

علاقات العنف و الشدة و الاغتصاب  
عليك الاتصال برقم الهاتف : 9 17 17 10  
و بالرقم 22 77 50 مساكن نساء فيينا